

# EXPLORE THE WORLD

ROTARY

SCAMBIO GIOVANI



**Rotary**  
Schweiz  
Liechtenstein



rotary  
youth  
exchange

**LA CULTURA PERUVIANA  
MI HA SEMPLICEMENTE  
INCANTATO, MI HA  
PERUVIANIZZATA E POI  
DI NUOVO RISPUTATA IN  
SVIZZERA**

Kara R. dalla Svizzera  
al Perù



**BISOGNEREBBE  
ESSERE APERTI E  
ANDARE IN UN NUOVO  
PAESE COME  
UNA TELA VUOTA CHE  
ATTENDE  
DI ESSERE DIPINTA**

Melanie T. dalla Svizzera  
al Canada



**DURANTE IL MIO ANNO  
IN BRASILE ERO  
RAPPRESENTANTE DEL  
MIO PAESE, DELLA MIA  
FAMIGLIA E DEL ROTARY.  
ESSERE PARTE DI QUALCOSA  
DI COSÌ GRANDE  
TI RENDE MODESTO**

Joel J. dall'Australia  
al Brasile



# DECOLLA!

CON IL ROTARY PER UN ANNO DI SCAMBIO

## REQUISITI

- Hai tra i 15 e 18 anni
- Mostri spirito di adattamento e flessibilità
- Sei aperto/a alle novità
- Hai interesse verso altre culture e lingue
- Vorresti trovare amicizie internazionali per la vita
- Sei pronto/a a fungere da ambasciatore della tua Patria nel mondo
- Sei motivato/a ad aprire il tuo orizzonte

**SCOPRIRE IL MONDO AL TERMINE DELL'OBBLIGO SCOLASTICO!**

**COME ANNO DI TRANSIZIONE PRIMA DELL'APPRENDISTATO O DELLA SCUOLA SUPERIORE?**

**PRIMA O DOPO IL PASSAGGIO AL LICEO?**

**Ci sono molti motivi per optare per un anno di scambio...**

Lo scambio giovani internazionale è il più grande progetto di scambio per giovani a livello mondiale e il programma di servizio più significativo del Rotary. È aperto a giovani delle famiglie rotariane e non-rotariane. Con questo programma il Rotary vuole dare un contributo allo scambio culturale e di conseguenza alla comprensione fra i popoli e alla pace.

Lo scambio giovani del Rotary esiste già dal 1929. Annualmente ca. 9000 studenti provenienti da ca. 80 Paesi diversi colgono l'occasione unica di trascorrere un periodo in un'altra nazione con il sostegno rotariano.



## LONG TERM EXCHANGE

Scambio annuale

Andrai in un Paese di lingua straniera per la durata di un anno scolastico. Uno studente proveniente da tale Paese verrà al posto tuo in Svizzera. Durante l'anno di scambio vivrai con 2-4 famiglie ospitanti, frequenterai una High School e prenderai parte alle attività che il Club ospitante organizzerà per te.

**Età:** 15 – 18 anni | **Durata:** 10 – 12 mesi

**Costi:** da CHF 8000.– a CHF 12000.–

### Importante:

- Chiarire con la scuola la possibilità di uno scambio annuale
- Sono richieste note scolastiche sufficienti e la promozione

### Destinazioni:

Argentina, Australia, Belgio, Bolivia, Brasile, Canada, Cile, Colombia, Ecuador, Filippine, Finlandia, Giappone, Messico, Nuova Zelanda, Perù, Sudafrica, Svezia, Tailandia, Taiwan, USA, ...

### Termine di iscrizione:

31 ottobre per partenze nell'anno successivo (luglio-agosto)

## SHORT TERM EXCHANGE

Scambi di breve durata

### Family to Family:

Lo scambio 1:1 si svolge in due momenti differenti: trascorrerai 3 settimane in Svizzera con un/a giovane della tua famiglia ospitante ed altre 3 settimane nel Paese di provenienza di questo/a studente.

**Età:** 15 – 18 anni all'inizio dello scambio | **Durata:** 6 settimane | **Costi:** CHF 400.–

### Destinazioni:

A dipendenza della partecipazione al programma – offerte attuali sul sito

**Termine di iscrizione:** fine febbraio per scambi durante le vacanze estive

### Camp:

Annualmente vengono organizzati ca. 90 Camp in tutt' Europa, Canada, USA, India e Taiwan. I camp sono orientanti su attività quali vela, arrampicata, Hike&Bike, cultura, e molte altre.

**Età:** 15 – 24 anni (secondo il Camp); per ogni Camp vengono ammessi 1-2 partecipanti dalla Svizzera

**Durata:** 10 – 14 giorni a seconda del Camp (aprile – settembre)

**Costi:** CHF 250.– + assicurazione + viaggio

**Destinazioni:** cambiano ogni anno – offerta attuale sul sito

**Termine di iscrizione:** varia in base ai Camp (first come – first served)







## QUANTO COSTA?

I costi per un soggiorno a lungo termine comprendono:

- Contributo amministrativo (stabilire i contatti, preparazione documenti, comunicazione con i responsabili nel Paese ospitante, organizzazione di incontri informativi, fornitura del blazer)

**CHF 3900.- in 3 rate**

- Volo e costi per documenti di viaggio + visto

**Da CHF 1800.- a CHF 3500.-**

- Stipulazione di un'assicurazione malattia, infortunio e responsabilità civile annuale nel Paese ospitante

**ca. CHF 1000.-**

- Partecipazione a escursioni opzionali e viaggi nel Paese ospitante, ev. uniforme scolastica, ecc.

**Da CHF 2000.- a CHF 3000.-**

## A COSA SERVE?

Guardare oltre i propri confini, osare da soli i primi passi su un terreno sconosciuto, mettersi in gioco per affrontare le sfide: queste sono le migliori opportunità per crescere e prendere in mano la propria vita. Tutto questo richiede coraggio, pazienza e perseveranza. L'anno di scambio ti offre l'occasione unica per sviluppare la tua personalità e trovare la tua strada nel mondo – è il TUO anno di orientamento e scelta di percorso. **Diventa cittadino del mondo e stringi amicizie internazionali.**

## PERCHÉ CON IL ROTARY?

Il programma di scambio del Rotary garantisce un sostegno completo e personale, standardizzato a livello mondiale e costantemente ottimizzato. Le organizzazioni di scambio del Rotary devono soddisfare severi requisiti per garantire l'alta qualità dell'offerta. Conferenze internazionali, come anche corsi di formazione e perfezionamento per tutti gli incaricati e per le persone che si occupano dell'assistenza, assicurano che la relazione con i giovani resti al passo con i tempi. Al Rotary anche i genitori ospitanti vengono preparati e seguiti. Gli studenti di scambio ricevono dal Distretto di provenienza un proprio blazer. I giovani trascorrono di regola il proprio soggiorno con 3 famiglie ospitanti e hanno al loro fianco un consigliere personale locale nel Paese ospitante. In Svizzera l'Associazione Scambio dei Giovani del Rotary Svizzera/Liechtenstein si occupa di svariate attività per i Rotary Club e funge da punto di riferimento per genitori, incaricati e studenti.

## CHI SIAMO

Il Rotary è un'organizzazione mondiale di oltre 1,2 milioni di professionisti, che sono personalità di spicco nel proprio ambito – professionale, economico o nelle istituzioni pubbliche –. Le rotariane e i rotariani sono organizzati nella loro regione in Club e promuovono alti principi etici e si impegnano per la comprensione fra i popoli e la pace nel mondo.

Nel mondo esistono oltre 33.000 Rotary Club in più di 200 Paesi. I Rotary Club sono indipendenti, apolitici e non confessionali. I Club sono aperti a membri di tutte le culture, razze e fedi. Fedele al proprio motto – Servire al di sopra di ogni interesse personale – ovunque nel mondo l'obiettivo principale del Rotary è prestare un servizio di utilità pubblica.

Il primo Rotary Club è stato fondato a Chicago il 23 febbraio 1905 dall'avvocato Paul P. Harris. Oltre ai progetti di utilità pubblica, un obiettivo primario era la cura dell'amicizia. Il nome Rotary deriva dalla consuetudine iniziale di riunirsi a rotazione presso gli uffici dei soci. Oggi i soci si riuniscono settimanalmente, in genere per pranzo o cena.



**Rotary**  
Schweiz  
Liechtenstein



rotary  
youth  
exchange

### Rotary Jugendaustausch Schweiz/Liechtenstein

Geschäftsstelle | Gustav Zeiler-Ring 10 | 5600 Lenzburg  
E-Mail: [office@rotaryswissyp.ch](mailto:office@rotaryswissyp.ch) | Telefon: 056 426 50 58

Mehr Informationen unter: [www.rotaryswissyp.ch](http://www.rotaryswissyp.ch) | [www.intermundo.ch](http://www.intermundo.ch)

